

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 février 2004

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à augmenter la quotité du revenu
exemptée d'impôt en cas de garde
à domicile de membres de la famille
atteints d'une maladie chronique grave**

(déposée par MM. Koen Bultinck, Guy
D'Haeseleer, Hagen Goyvaerts, Staf Neel
et Mme Alexandra Colen)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 februari 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**om het belastingvrije inkomen te
verhogen bij het thuis verzorgen van
zwaar chronisch zieke familieleden**

(ingediend door de heren Koen Bultinck, Guy
D'Haeseleer, Hagen Goyvaerts en Staf Neel
en mevrouw Alexandra Colen)

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkorting en bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Certaines familles choisissent expressément d'accueillir chez elles des membres de leur famille atteints d'une maladie chronique grave afin de pouvoir en prendre soin dans un environnement sécurisant et de rester auprès d'eux. Parents, grands-parents et enfants préfèrent en outre souvent être suivis dans leur milieu familial.

La déclaration du ministre des Affaires sociales de mai 2001 concernant le patient chronique est en tout cas une source d'inspiration :

«Chaque citoyen a le droit de participer pleinement à la société. La maladie chronique implique un risque d'exclusion lorsque la société ne garantit pas l'accès financier et autre à des soins adéquats et qu'elle ne met pas à disposition des malades et de leur famille les moyens nécessaires afin de pouvoir participer de façon juste et équitable à la vie sociale. Les malades chroniques se voient confrontés à une accumulation de frais. En outre, chaque malade peut avoir des caractéristiques et conséquences particulières. Mon but est de combiner une protection adéquate et générale avec des programmes de soins sur mesure.»

Le vieillissement de la population entraîne une hausse importante du nombre de personnes âgées et, forcément, aussi un accroissement du nombre et du taux de personnes dépendantes. Nous lisons avec satisfaction, dans la déclaration gouvernementale de juillet 2003, que le gouvernement veillera pour le futur à stimuler l'accueil dans la famille de personnes âgées et dépendantes de soins et ce, notamment, par des incitants fiscaux et sociaux. Nous avons en outre pu lire, dans *La Dernière Heure* du 4 septembre 2003, que le ministre des Finances a lui aussi évoqué la possibilité d'un soutien fiscal au profit des familles qui décident de garder chez elles un parent ou un grand parent. Nous estimons également qu'il convient de prévoir des formules et des incitants visant à maintenir à domicile des personnes âgées en perte d'autonomie ou atteintes de maladies chroniques lourdes.

Il ne faut en outre pas perdre de vue que le fait de s'occuper de tels parents entraîne une série de coûts supplémentaires pour lesquels aucune intervention n'est prévue. Il suffit à cet égard de songer à l'habille-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sommige families opteren er uitdrukkelijk voor zwaar chronisch zieke familieleden in huis op te nemen ten einde hen in een geborgen omgeving te kunnen verzorgen en nabij te zijn. Ouders, grootouders en kinderen kiezen er bovendien vaak zelf voor om in familiekring begeleid te worden.

De verklaring van de minister van Sociale Zaken van mei 2001 betreffende de chronisch zieke is in ieder geval inspirerend:

«Elke burger heeft het recht op volwaardige deelname aan de samenleving. Chronisch ziek zijn brengt echter een risico op uitsluiting met zich mee indien de maatschappij niet de financiële en andere toegankelijkheid tot adequate zorg kan waarborgen en indien zij aan de zieken en hun families niet de nodige middelen ter beschikking stelt die een rechtmatige en billijke deelname aan het sociaal leven mogelijk maken. Alle chronisch zieken worden geconfronteerd met kosten die zich opstapelen. Bovendien kan elke aandoening eigen kenmerken en gevolgen hebben. Het is mijn bedoeling voor chronisch zieken een adequate bescherming te combineren met programma's van maatzorg.»

Door de vergrijzing neemt het aantal bejaarden sterk toe en uiteraard ook het aantal en het percentage zorgbehoevende personen. In de regeringsverklaring van juli 2003 lezen we met voldoening dat de regering van plan is de opvang van zorgbehoevende bejaarden in gezinsverband te bevorderen via fiscale en sociale stimuli. Bovendien konden we in *La Dernière Heure* van 4 september 2003 lezen dat ook de minister van Financiën de mogelijkheid vooropstelde steun te verlenen aan de gezinnen of familieleden die de zorg voor een ouder of grootouder willen dragen. Ook de indieners van deze resolutie zijn de mening toegedaan dat er werk moet gemaakt worden van regelingen en stimuli die niet-zelfredzame bejaarden of zwaar chronisch zieke bejaarden in staat stellen thuis te blijven.

Bovendien mag men niet uit het oog verliezen dat de zorg voor dergelijke familieleden leidt naar een reeks meerkosten waarvoor geen tussenkomsten bestaan. Denken we maar aan kleding, speciale voeding en din-

ment, à l'alimentation particulière et aux *desiderata* exprimés par le malade même dans le cadre de son confort normal.

Un autre aspect concerne les soins prodigués aux enfants gravement malades. Or, qu'il s'agisse d'une maladie grave, d'un cancer, de mucoviscidose, de maladies métaboliques, de malformations congénitales ou de toute autre maladie qui contraint l'enfant à ne fréquenter ni l'école, ni la crèche, les parents sont très souvent amenés à trouver des solutions de garde fort onéreuses. Des enfants malades risquent ainsi d'être pénalisés selon les capacités financières de leurs parents. Outre la problématique des frais de garde, les parents d'un enfant gravement malade sont également confrontés aux coûts élevés des soins de santé. C'est ainsi qu'un enfant atteint de mucoviscidose doit suivre un traitement préventif occasionnant couramment des dépenses d'environ 100 euros par mois.

Les parents d'un enfant gravement malade doivent également faire face en permanence à des dépenses dans toutes sortes de domaines pour lesquelles il n'a pas été prévu d'indemnités spécifiques, comme les déplacements à l'hôpital, l'alimentation et les habits spécifiques, des jouets adaptés, un accueil supplémentaire pour les frères et sœurs, la perte de leurs revenus, etc.

Dans les deux cas où des soins sont prodigués à des membres de la famille atteints d'une maladie chronique grave – parents, grands-parents, enfants – il nous paraît souhaitable d'accorder un incitant fiscal clair et sérieux aux personnes qui se chargent de ces soins à leur domicile.

Nous envisageons concrètement une augmentation de la quotité du revenu exemptée d'impôt, au moins jusqu'au niveau déjà applicable aux soins prodigués à une personne handicapée à charge et quel que soit le revenu du contribuable qui accueille dans son ménage un parent atteint d'une maladie chronique grave.

La suppression de la condition de revenu à laquelle doivent actuellement satisfaire le parent contribuable qui prête une assistance bénévole et la personne âgée qui est à sa charge, pourrait être un signal positif des pouvoirs publics qui souligneraient ainsi leur volonté de consacrer des moyens supplémentaires à une situation que personne n'a provoquée ni voulue. En outre, cet incitant aurait *de facto* des répercussions sur les plans social et humain. Ce serait un instrument permettant de lutter contre l'isolement dont pourraient souffrir les personnes hospitalisées ou placées dans une institution pour personnes âgées. Vis-à-vis des per-

gen die door de zieke zelf gewenst worden in het kader van zijn normale comfort.

Een ander aspect in deze context is de zorg voor zwaar zieke kinderen. Bij zwaar zieke kinderen – kinderen met kanker, mucoviscidose, stofwisselingsziekten, aangeboren afwijkingen of andere ernstige ziekten waardoor zij niet (meer) naar school of de kinderopvang kunnen, moeten de ouders zeer vaak op zoek naar zeer dure oplossingen. Hierdoor worden zwaar zieke kinderen gestraft in de mate dat hun ouders in mindere of meerdere mate vermogend zijn. Behalve met hoge opvangkosten krijgen ouders van zwaar zieke kinderen ook vaak te maken met hoge kosten met betrekking tot de gezondheidszorg. Een mucoviscidosepatiëntje dat bijvoorbeeld een preventieve behandeling volgt, «kost» al gauw zo'n 100 euro per maand.

Bovendien worden de ouders van een zwaar ziek kind permanent geconfronteerd met allerlei nevenaspecten waarvoor geen specifieke vergoedingen bestaan. Denken we maar aan het over-en-weer-rijden tussen thuis en ziekenhuis of dokter, specifieke voeding en kleding, aangepast speelgoed, bijkomende opvang voor broers en zussen, inkomensverlies voor de ouders,...

In beide gevallen van zorg voor zwaar chronisch zieke familieleden – ouders, grootouders of kinderen – lijkt het de indieners van deze resolutie wenselijk dat een ernstige en duidelijke fiscale stimulans geboden wordt aan mensen die bij hen thuis die zorg op zich nemen.

Concreet denken wij bijvoorbeeld aan een verhoging van het belastingvrije inkomen, ten minste op het niveau dat reeds geldt voor de zorg voor een gehandicapte persoon ten laste en ongeacht het inkomen van de belastingplichtige die een zwaar chronisch ziek familielid in zijn gezin opneemt.

De opheffing van de inkomensvoorwaarde voor het belastingplichtige vrijwillig hulpverlenende familielid en dat van de ten laste zijnde bejaarde zou een positief signaal van de overheid kunnen zijn waardoor zij beklemtoont extra middelen toe te kennen in een medische situatie die niemand uitgelokt of gevraagd heeft. Bovendien zijn de gevolgen van deze stimulans *de facto* van sociale en humane aard. Zij gaan het isolement van mensen tegen dat mogelijk zou kunnen ontstaan in ziekenhuizen of bejaardeninstellingen. Ten aanzien van bejaarden is er ook het positieve gevolg dat sommige zwaar chronisch zieken pas in een later stadium

sonnes âgées, cette solution présente également l'avantage de différer l'éventuelle hospitalisation de certains malades chroniques graves.

eventueel in een ziekenhuis moeten worden opgenomen.

Koen BULTINCK (VLAAMS BLOK)
Guy D'HAESELEER (VLAAMS BLOK)
Hagen GOYVAERTS (VLAAMS BLOK)
Staf NEEL (VLAAMS BLOK)
Alexandra COLEN (VLAAMS BLOK)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu les positions de principe adoptées par le ministre des Affaires sociales en mai 2001 en matière d'aide aux malades chroniques ;

B. considérant qu'une société solidaire se doit de répondre efficacement à cette problématique ;

C. vu la déclaration gouvernementale de juillet 2003 en ce qui concerne la promotion de l'accueil dans la famille de personnes âgées et dépendantes de soins ;

D. vu les déclarations faites par le ministre des Finances dans la presse à ce sujet ;

E. considérant que l'appellation « membre de la famille atteint d'une maladie chronique grave » peut concerner des parents, des grands-parents et des enfants ;

F. considérant que la dispensation de soins à des membres de la famille atteints d'une maladie chronique grave nécessite un investissement humain, familial et social considérable de la part des membres de la famille qui se sont volontairement proposés de les assister ;

G. considérant que cette situation génère des conséquences matérielles et psychologiques particulièrement lourdes pour les membres de la famille qui se sont volontairement proposés d'aider ces personnes ;

H. considérant qu'il convient de tenir compte non seulement des frais directement liés aux soins pharmaceutiques, (para)médicaux et hospitaliers, mais également des frais indirects liés à l'accueil du malade ;

I. considérant que les frais engagés dans l'intérêt de la personne qui souffre d'une maladie grave chronique peuvent être de natures différentes ;

J. compte tenu que les revenus des membres de famille qui prodiguent les soins peuvent s'avérer insuffisants s'ils souhaitent assister leurs parents, grands-parents ou enfants malades ;

K. considérant que la problématique doit être examinée dans son ensemble et qu'il faut également concevoir des solutions spécifiques ;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de principiële uitgangspunten van de minister van Sociale Zaken in mei 2001 inzake de hulp aan chronisch zieken;

B. overwegende dat een solidaire samenleving het aan zichzelf verplicht is om efficiënt op die problematiek een daadwerkelijk antwoord te geven;

C. gelet op de regeringsverklaring van juli 2003 inzake de bevordering van de opvang van zorg-behoevende bejaarden in gezinsverband;

D. gelet op de uitspraken in de pers van de minister van Financiën in dezelfde materie;

E. overwegende dat de benaming 'zwaar chronisch ziek familielid' kan slaan op ouders, grootouders en kinderen;

F. overwegende dat de zorgverlening aan zwaar chronisch zieke familieleden een intensieve menselijke, familiale en sociale zorg van de vrijwillig hulpverlenende familieleden vereist;

G. overwegende dat die toestand tevens op materieel en psychologisch vlak erg zwaar weegt op de vrijwillig hulpverlenende familieleden;

H. overwegende dat niet alleen de kosten in rekening moeten worden gebracht die rechtstreeks uit de farmaceutische, (para)medische of ziekenhuiszorg voortvloeien, maar tevens de indirecte kosten die de zieke met zich meebrengt;

I. overwegende dat die kosten in het belang van de zwaar chronisch zieke van velerlei aard kunnen zijn;

J. gelet op het inkomen dat zorgverlenende familieleden kunnen mislopen als zij hun zieke ouders, grootouders of kinderen willen bijstaan;

K. overwegende dat de problematiek in zijn geheel moet worden bekeken en er ook specifieke oplossingen voor moeten worden bedacht;

L. considérant qu'une augmentation de la quotité du revenu exempté d'impôts – du moins au niveau qui est déjà d'application pour les soins aux personnes handicapées à charge et indépendamment des revenus du contribuable qui garde au sein de son foyer familial un membre de sa famille souffrant d'une maladie grave chronique – pourrait constituer une solution équitable ;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

1. de prendre des initiatives afin d'intervenir à titre officiel et aussi rapidement que possible dans les frais supportés par les personnes qui gardent à la maison les membres de leur famille souffrant d'une maladie chronique grave ;

2. d'envisager une augmentation de la quotité du revenu exempté d'impôts, du moins au niveau qui est déjà d'application pour la prestation de soins à une personne handicapée à charge ;

3. de créer la marge budgétaire requise pour pouvoir intervenir en suffisance dans la prestation de soins en milieu familial aux membres de la famille qui souffrent d'une maladie chronique grave.

22 janvier 2004

L. overwegende dat een verhoging van het belastingvrije inkomen - ten minste op het niveau dat reeds geldt voor de zorg voor een gehandicapte persoon ten laste en ongeacht het inkomen van de belastingplichtige die een zwaar chronisch ziek familielid in zijn gezin opneemt – een billijke regeling zou kunnen zijn;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING

1. initiatieven te nemen om zo spoedig mogelijk en formeel tegemoet te komen in de kosten voor mensen die hun zwaar chronisch zieke familieleden thuis verzorgen;

2. een verhoging van het belastingvrije inkomen te overwegen, ten minste op het niveau dat reeds geldt voor de zorg voor een gehandicapte persoon ten laste;

3. de budgettaire ruimte te creëren om omvattend te kunnen tegemoetkomen aan de verzorging in familiaal verband van zwaar chronisch zieke familieleden.

22 januari 2004

Koen BULTINCK (VLAAMS BLOK)
Guy D'HAESELEER (VLAAMS BLOK)
Hagen GOYVAERTS (VLAAMS BLOK)
Staf NEEL (VLAAMS BLOK)
Alexandra COLEN (VLAAMS BLOK)